



VERBALE DEL CONCORSO PUBBLICO, PER TITOLI ED ESAMI, PER L'ASSUNZIONE A TEMPO INDETERMINATO DI UN COLLABORATORE TECNICO PROFESSIONALE – SETTORE INFORMATICO – AREA DEI PROFESSIONISTI DELLA SALUTE E DEI FUNZIONARI.

Giovedì 8 giugno 2023, alle ore 9,30, presso l'Aula Villa Teresa, in via Castelnuovo n. 1, sede territoriale di Como, si è riunita la Commissione Esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato, di un Collaboratore tecnico professionale – settore informatico – area dei professionisti della salute e dei funzionari.

La Commissione, nominata con deliberazione del Direttore Generale n. 278 del 11 maggio 2023 e convocata con nota di posta elettronica del 16 maggio 2023, è così composta:

Luigi Moscatelli	Direttore S.C. Sistema Informatico Aziendale ATS Insubria In qualità di Presidente
Luca Battaini	Collaboratore tecnico professionale – Area dei professionisti della salute e dei funzionari ATS Insubria in qualità di Componente
Barbara Fiorino	Collaboratore tecnico professionale – Area dei professionisti della salute e dei funzionari ATS Insubria in qualità di Componente
Michela Bucciano	Collaboratore Amministrativo Professionale – Area dei professionisti della salute e dei funzionari ATS Insubria in qualità di Segretaria

Si dà atto che, limitatamente all'espletamento della prova orale, fra l'altro vertente sull'accertamento della conoscenza di almeno una lingua straniera scelta tra francese e inglese, è stato individuato, con la medesima deliberazione del Direttore Generale quale componente aggiunto della Commissione Esaminatrice:

- Silvio Junior Paladini Molgora – Assistente Amministrativo, dipendente di ATS Insubria, in possesso di formazione in lingue straniere.

Il Presidente, constatata la regolare costituzione della Commissione e la legalità della riunione, essendo presenti tutti i componenti, dichiara aperta la seduta.

Prende atto che la dipendente Roberta Rigamonti è incaricata dell'attività di sorveglianza e di supporto tecnico – amministrativo per l'espletamento della procedura concorsuale.

La Commissione prende preliminarmente atto che non sono state presentate obiezioni da organismi competenti o da concorrenti; rileva inoltre che, come da dichiarazioni conservate agli atti della procedura concorsuale presso la S.C. Gestione Risorse Umane, non sussistono cause di incompatibilità alla nomina di componente della commissione in oggetto, ai sensi degli artt. 35 e 35-bis del D. Lgs n.165/2001 e, visto l'elenco dei candidati, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c.

Ciò precisato, non si ravvisano, conseguentemente, preclusioni alcune all'espletamento del presente concorso pubblico.

La Commissione, dopo aver accertato la regolarità della propria costituzione, procede all'esame della documentazione in atti e verifica che:

- con deliberazione del Direttore Generale n. 595 del 13 ottobre 2022, è stato indetto concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un Collaboratore tecnico professionale – settore informatico (categoria D), qualifica ridenominata quale “Collaboratore tecnico professionale – settore informatico – Area dei professionisti della salute e dei funzionari;
- il bando di concorso è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Lombardia n. 45 del 9 novembre 2022 – serie Inserzioni e Concorsi – e, per estratto, nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 102 del 27 dicembre 2022 – 4a serie speciale, con il termine di presentazione delle domande da parte dei candidati fissato nel giorno 26 gennaio 2023;
- con deliberazione del Direttore Generale n. 245 del 27.04.2023 n. 7 candidati sono stati ammessi al concorso, in quanto in possesso di uno dei seguenti requisiti richiesti dal bando di concorso e, in particolare:
 - ✓ Laurea triennale appartenente alle classi di laurea in Scienze e Tecnologie Informatiche (L31) o Ingegneria dell'informazione (L08) o Ingegneria Gestionale (L09) ovvero
 - ✓ Laurea Magistrale (LM) in Informatica (LM-18) o Ingegneria Informatica (LM-32) o Ingegneria Elettronica (LM-29) o Ingegneria Gestionale (LM-31); ovvero
 - ✓ corrispondente Laurea Specialistica (LS) in Informatica (LS-23) o Ingegneria Informatica (LS-35) o Ingegneria Elettronica (LS-32) o Ingegneria Gestionale (LS-34) ovvero laurea equipollente ai sensi del Decreto Interministeriale del 09.07.2009 e successive modifiche; ovvero
 - ✓ Diploma di Laurea (DL) nel settore informatico conseguito ai sensi dell'ordinamento precedente la riforma universitaria di cui al Decreto Ministeriale n. 509/1999.
- uno di tali candidati è stato ammesso alla procedura con riserva ai sensi dell'art. 38 del D. Lgs. n.165/2001 e successive modifiche;

- con deliberazione del Direttore Generale n. 278 del 11.05.2023 è stata nominata la Commissione Esaminatrice;
- la data di svolgimento delle prove concorsuali è stata pubblicata sul sito internet aziendale in data 16 maggio 2023 prot n. 0053271 nella sezione "bandi di concorso";
- con successiva nota del 18 maggio 2023 prot n. 0054148 è stata comunicata la variazione della sede destinata allo svolgimento del concorso.

La Commissione prende visione delle norme che regolano il presente concorso, disciplinato dalle disposizioni di cui al D.P.R. n. 220/2001 "Regolamento recante la disciplina concorsuale del personale non dirigenziale del Servizio Sanitario Nazionale".

La Commissione Esaminatrice osserva che, per la valutazione dei candidati, dispone complessivamente di 100 punti che, ai sensi di quanto disposto dall'art. 8 del D.P.R. n. 220/2001, decide di ripartire nel modo che segue:

- 30 punti per i titoli
- 70 punti per le prove d'esame

I punti per le prove d'esame sono così ripartiti:

- 30 punti per la prova scritta
- 20 punti per la prova pratica
- 20 punti per la prova orale

I punti per la valutazione dei titoli sono così ripartiti:

- | | | |
|----------------------------------------|-----------------------------|----|
| • Titoli di carriera | fino ad un massimo di punti | 15 |
| • Titoli accademici e di studio | fino ad un massimo di punti | 5 |
| • Pubblicazioni e titoli scientifici | fino ad un massimo di punti | 5 |
| • Curriculum formativo e professionale | fino ad un massimo di punti | 5 |

TITOLI DI CARRIERA (massimo punti 15)

I titoli di carriera sono valutati con i criteri previsti dall'art. 11, lett. a), del D.P.R. n. 220/2001. In particolare, si precisa che il punteggio verrà così attribuito:

Regola	Punti/annuo
Presso ENTI SSN/PA nel profilo	1,000
Presso ENTI SSN/PA nel profilo cat. superiore	1,000
Presso ENTI SSN/PA nel profilo cat. inferiore	0,500
Servizio militare/civile funzioni inerenti	1,000
Servizio militare/civile funzioni non inerenti	0,500
Presso case di cura conv./accr. nel profilo (valutato per il 25% della durata)	1,000
Servizio non valutabile	0,000

TITOLI ACCADEMICI E DI STUDIO (massimo punti 5)

I titoli accademici e di studio sono valutati secondo i criteri di cui all'art. 11, lett. b), del D.P.R. n. 220/2001. In particolare, si precisa che il punteggio verrà così attribuito:

Regola	Punti
Altro Diploma di Laurea attinente	0,500
Dottorato di ricerca	1,000
Titolo non valutabile in quanto requisito di ammissione	0,000
Titolo non valutabile	0,000

PUBBLICAZIONI E TITOLI SCIENTIFICI (massimo punti 5)

Le pubblicazioni ed i titoli scientifici sono valutati secondo i criteri di cui all'art. 11, lett. c), del D.P.R. n. 220/2001.

Potrà essere valutato un numero massimo di 5 pubblicazioni, che saranno prese in considerazione solamente se edite a stampa ed apparse nell'ultimo quinquennio su riviste a carattere scientifico di rilievo almeno nazionale. In particolare, si precisa che il punteggio verrà così attribuito:

Regola	Punti
Pubblicazioni se attinenti quale primo o unico autore	0,200
Pubblicazioni se attinenti in collaborazione	0,050
Abstract, poster comunicazioni a congressi	0,030
Lavori non valutabili	0,000

CURRICULUM FORMATIVO E PROFESSIONALE (massimo punti 5)

Il curriculum formativo e professionale è valutato secondo i criteri di cui all'art. 11, punto 4, del D.P.R. n. 220/2001.

La partecipazione ad eventi formativi sarà presa in considerazione solo se relativa all'ultimo quinquennio e riferita ad iniziative della durata di almeno 3 giorni.

In particolare, si precisa che il punteggio verrà così attribuito:

Regola	Punti
Servizio nel profilo come L.P., co.co.co., ecc. presso ENTI SSN/PA (superiore alle 20/h sett.)	0,500
Servizio nel profilo come L.P., co.co.co., ecc. presso ENTI SSN/PA (uguale o inferiore alle 20/h sett.)	0,250
Servizio nel profilo presso privati (superiore alle 20/h sett.)	0,500
Servizio nel profilo presso privati (uguale o inferiore alle 20/h sett.)	0,250
Partecipazione a convegni, congressi e corsi (durata minima 18 ore)	0,030
Partecipazione a convegni, congressi e corsi con esame finale	0,050
Partecipazione a corso particolarmente qualificante con attestato	0,100
Attività di docenza in materia attinente	0,020
Master 1° livello in materia attinente	0,200

Master 2° livello in materia attinente	0,300
Borsa di studio/ assegno di ricerca in materia attinente	0,200
Tirocinio, stage, frequenza volontaria, ecc.	0,000
Titoli vari	0,000
Titolo non valutabile	0,000

La Commissione prende atto che le prove d'esame si svolgeranno a norma degli artt. 12,15, 16 e 47 del D.P.R. n. 220/2001 e consisteranno nelle seguenti prove:

PROVA SCRITTA:

La prova scritta potrà consistere in quesiti – anche a risposta sintetica o a risposta multipla – oppure in un tema o una relazione su tematiche inerenti la materia a concorso, con particolare riferimento a:

- Architettura dei sistemi informativi e reti di trasmissione dati;
- Ingegneria del software;
- Sistemi operativi di rete;
- DBMS (Data Base Management System);
- Programmazione a oggetti, linguaggi di definizione, interrogazione e manipolazione dei dati, sistemi di codifica dei dati;
- Datawarehouse e business intelligence;
- Progettazione e realizzazione di siti web;
- CMS (Content Management System);
- Linguaggio PHP;
- Office automation;
- Sicurezza informatica;
- Regolamento europeo 2016/679 (General Data Protection Regulation - GDPR);
- SISS – Sistema Informativo Socio Sanitario regionale;
- Gestione dei servizi informatici in architettura distribuita.

PROVA PRATICA:

La prova pratica riguarderà la predisposizione di elaborati, atti o documenti - anche di analisi – relative alle materie oggetto della prova scritta.

PROVA ORALE:

La prova orale riguarderà le materie oggetto delle prove precedenti, nonché le principali funzioni dell'ATS e la sua organizzazione.

Come previsto dalla legge, sarà inoltre oggetto della prova orale un colloquio in lingua straniera (livello scolastico a scelta tra francese e inglese).

Il superamento della prova scritta (e la conseguente ammissione alla prova pratica) è subordinato al raggiungimento di una valutazione di sufficienza espressa in termini numerici di almeno 21/30.

Il superamento delle prove pratica ed orale è subordinato al raggiungimento di una valutazione di sufficienza espressa in termini numerici di almeno 14/20.

Sarà escluso dalla graduatoria degli idonei il candidato che non abbia conseguito la sufficienza in ciascuna delle tre prove di esame.

La Commissione Esaminatrice procede quindi, in data odierna, allo svolgimento delle prove scritte, pratica e orale ai sensi di quanto disposto dagli artt. 12,15 e 16 del D.P.R. n. 220/2001 nonché dal bando di concorso.

Relativamente alla prova scritta, la Commissione osserva che la stessa deve essere valorizzata con un massimo di 30 punti e, decide di predisporre 3 tracce, contrassegnate con un numero da 1 a 3 ed inserite, ciascuna in una busta, come da allegato al presente verbale **(allegato 1)**.

A partire dalle ore 9,15 vengono ammessi nel locale d'esame i candidati identificati come da foglio di registrazione agli atti della S.C. Gestione Risorse Umane.

Sono presenti i seguenti candidati:

1)	BUSCHI MASSIMILIANO
2)	CONTINI MARCO
3)	CORTI ANDREA
4)	DI CAPUA MARCO
5)	GALBIATI MASSIMO
6)	ZANOTTI GIANFRANCO

Relativamente alla candidata assente si prende atto che la mancata presenza equivale a rinuncia a partecipare al concorso.

Subito dopo la registrazione, prima di prendere posto a sedere, sono stati consegnati a ciascun candidato:

- una busta grande gialla entro cui il candidato dovrà inserire l'elaborato oggetto della prova scritta;
- una busta piccola con all'interno un foglietto bianco che il candidato dovrà inserire con le proprie generalità;
- una penna bleu;
- una colla stick.

Alle ore 9,30 la Segretaria della Commissione procede all'appello nominale dei candidati.

Dà inizio alle formalità di rito facendo constatare l'integrità della chiusura delle buste contenenti le prove d'esame.

Su invito della Segretaria, i presenti designano per il sorteggio della prova scritta il candidato Andrea Corti che appone la propria firma e la data su tutte e tre le buste.

Vengono aperte le buste contenenti le due prove scritte non estratte. Sui fogli inerenti le prove scritte non estratte il candidato incaricato del sorteggio appone la propria firma e la data.

La Segretaria comunica che le due prove scritte non estratte sono la prova n. 1 e la prova n. 2

Il Presidente dà lettura delle tracce relative alle due prove scritte non estratte.

Si passa all'apertura della busta contenente la prova estratta, prova n.3

Il candidato Andrea Corti pone la propria firma e la data sul foglio inerente detta prova senza prendere visione del contenuto.

Viene quindi letta e successivamente dettata la traccia della prova estratta, ovvero la prova n. 3.

Vengono impartite le opportune disposizioni e istruzioni circa le modalità di svolgimento delle prove, facendo presente in particolare quanti disposto dagli artt. 12 e 15 del D.P.R. n. 220/2001.

I candidati vengono informati che per lo svolgimento del compito avranno a disposizione un'ora di tempo.

La Segretaria della Commissione Esaminatrice informa i candidati che i risultati della prova scritta saranno resi noti a partire dalle ore 11,15 in data odierna mediante affissione sulla porta d'ingresso dell'aula del concorso.

La Segretaria ricorda inoltre che durante lo svolgimento della prova i telefoni cellulari devono rimanere spenti e non è consentita la consultazione di testi di legge, appunti, manoscritti, libri o pubblicazioni, pena l'esclusione dal concorso.

I candidati vengono invitati a prendere posto sulle postazioni predisposte per lo svolgimento della prova scritta. A ciascun candidato viene messo a disposizione un computer.

Sono le ore 09,40 e pertanto le prove scritte dovranno essere consegnate entro le ore 10,40.

Durante lo svolgimento della prova scritta sono sempre presenti nei locali d'esame tutti i componenti della Commissione e la Segretaria, come previsto dall'art. 12 punto 11, del D.P.R n. 220/2001.

Sono a disposizione della Commissione Esaminatrice le domande dei candidati partecipanti al fine di prendere visione dei titoli presentati dai medesimi e di predisporre le schede dei candidati presenti alla procedura concorsuale sottoscritte e depositate agli atti della S.C. Gestione Risorse Umane.

Entro le ore 10,40 tutti i candidati hanno provveduto alla consegna delle prove, nel rispetto delle modalità prescritte.

La Commissione procede alla correzione delle prove scritte.

Successivamente, i candidati che avranno conseguito il punteggio minimo previsto nella prova scritta effettueranno la prova pratica.

Prima di iniziare la lettura delle prove, la Commissione evidenzia che, per superare la prova scritta occorre raggiungere il punteggio minimo di 21/30.

La Commissione individua, quali criteri di valutazione dei compiti, la pertinenza della risposta rispetto al quesito proposto, il livello di approfondimento e di completezza del contenuto, la chiarezza dell'esposizione, la capacità di sintesi nello svolgimento della traccia, l'assenza di errori di ortografia e/o di sintassi, la proprietà di linguaggio.

La Segretaria, constatata l'integrità degli elaborati provvede quindi, ad apporre su ciascuna busta esterna un numero progressivo che viene ripetuto sull'elaborato oggetto della prova scritta e sulla busta piccola che vi è occlusa. La Commissione prosegue con la correzione delle prove.

I risultati della prova scritta sono riportate nel prospetto che segue:

N. elaborato	PUNTEGGIO PROVA SCRITTA MIN 21/ MAX 30
1.	21
2.	23
3.	25
4.	25
5.	21
6.	18

La Commissione prosegue nei lavori procedendo all'apertura delle buste piccole contenenti le generalità dei candidati. Il numero segnato sulla busta piccola è riportato sul foglietto inserito nella stessa. A seguito delle suddette operazioni, la Commissione accerta che gli elaborati, contraddistinti ciascuno con un numero progressivo, sono abbinati come indicato nella tabella che segue:

N. elaborato	PUNTEGGIO PROVA SCRITTA MIN 21/ MAX 30	NOMINATIVO
1.	21	ZANOTTI GIANFRANCO
2.	23	CORTI ANDREA
3.	25	GALBIATI MASSIMO
4.	25	DI CAPUA MARCO
5.	21	BUSCHI MASSIMILIANO
6.	18	...OMISSIS...

Si dà atto che, i candidati che hanno conseguito un punteggio uguale o superiore a 21/30 sono ammessi alla successiva prova pratica e precisamente:

NOMINATIVO	PUNTEGGIO PROVA SCRITTA MIN 21/ MAX 30
BUSCHI MASSIMILIANO	21

CORTI ANDREA	23
DI CAPUA MARCO	25
GALBIATI MASSIMO	25
ZANOTTI GIANFRANCO	21

Alle ore 11,50, l'esito della prova scritta viene affisso alla porta d'ingresso della sala d'esame.

La Commissione procede, di seguito, allo svolgimento della prova pratica.

Relativamente alla prova pratica, la Commissione preso atto che la stessa deve essere valorizzata con un massimo di 20 punti decide di predisporre tre quesiti numerati progressivamente con un numero da 1 a 3, ed inseriti, ciascuno, in una busta (**allegato 2**).

Alle ore 11,55 la Segretaria della Commissione Esaminatrice prende atto che sono presenti tutti i candidati che hanno superato la prova scritta e precisamente:

NOMINATIVO
BUSCHI MASSIMILIANO
CORTI ANDREA
DI CAPUA MARCO
GALBIATI MASSIMO
ZANOTTI GIANFRANCO

La Segretaria comunica che la prova pratica verrà svolta e discussa singolarmente da ciascun candidato, davanti alla Commissione esaminatrice per un tempo di esposizione fino ad un massimo di 10 minuti.

La prova pratica dovrà essere sottoscritta e datata da ciascun candidato.

La Segretaria comunica altresì che i risultati della prova pratica vengono affissi a partire dalle ore 13,30 sulla porta d'ingresso dell'aula d'esame e che a partire dalle ore 14,00 avrà luogo la prova orale per i soli candidati ammessi.

Alle ore 11,57 i candidati designano per l'estrazione il candidato Marco Di Capua che appone la propria firma e la data su tutte e tre le buste.

Vengono aperte le due buste contenenti le prove non estratte. Sui fogli inerenti le prove non estratte il candidato incaricato del sorteggio appone la propria firma e data su tutte le tre buste.

La Segretaria della Commissione Esaminatrice comunica che le due prove pratiche non estratte sono la prova n. 2 e la prova n. 3.

Si passa all'apertura della busta contenente la prova estratta, ovvero la prova n.1.

Il candidato appone la propria firma e la data sul foglio inerente detta prova senza prendere visione del contenuto.

Il contenuto oggetto della prova pratica estratta sarà reso noto individualmente davanti a ciascun candidato al momento dell'effettuazione della prova.

I candidati vengono fatti accomodare nell'aula attigua dove rimangono in attesa di essere chiamati secondo l'ordine alfabetico, per l'effettuazione della prova pratica.

La Commissione Esaminatrice, al termine delle operazioni di valutazione della prova pratica, dà atto che sono ammessi alla successiva prova orale i candidati che hanno conseguito un punteggio di almeno 14/20 si sensi dell'art. 14 del D.P.R n. 220/20001 e precisamente:

NOMINATIVO	PUNTEGGIO PROVA PRATICA
	MIN 14/MAX 20
BUSCHI MASSIMILIANO	18
CORTI ANDREA	17
DI CAPUA MARCO	14
GALBIATI MASSIMO	17
....OMISSIS.....	11

Alle ore 13,15 l'esito della prova pratica viene affisso sulla porta d'ingresso dell'aula d'esame.

Dalle ore 13,15 alle ore 14,00, la Commissione sospende i lavori per la pausa pranzo.

La Commissione prende atto che la prova orale " riguarderà le materie oggetto delle prove precedenti, nonché le principali funzioni dell'ATS e la sua organizzazione. Come previsto dalla legge, sarà inoltre oggetto della prova orale un colloquio in lingua straniera (livello scolastico a scelta tra francese e inglese).

La Commissione predispone quindi tre prove, contrassegnate con un numero da 1 a 3. Ogni prova è composta da n. 2 quesiti (di cui un quesito comune a tutte le prove).

I quesiti oggetto della prova orale sono i seguenti:

PROVA ORALE N. 1

1. Servizi e articolazione dell'Agenzia di tutela della Salute.
2. DBMS e tecniche crittografiche.

PROVA ORALE N. 2

1. Servizi e articolazione dell'Agenzia di tutela della Salute.
2. Tecnologie di networking.

PROVA ORALE N. 3

1. Servizi e articolazione dell'Agenzia di tutela della Salute.
2. CMS e linguaggi di programmazione.

La Commissione stabilisce che la prova orale verrà valutata in base ai seguenti criteri:

- correttezza e completezza dei contenuti esposti, nonché loro aderenza rispetto alla domanda posta;
- chiarezza, linearità espositiva ed appropriatezza terminologica.

Relativamente alla verifica della conoscenza di una lingua straniera a ciascun candidato è chiesto di leggere un testo (allegato al presente verbale) e di tradurlo.

La Commissione Esaminatrice prende atto che, relativamente alla lingua straniera, tutti i candidati hanno espresso la scelta della lingua inglese.

Sono presenti tutti i candidati ammessi alla prova orale e precisamente:

NOMINATIVO
BUSCHI MASSIMILIANO
CORTI ANDREA
DI CAPUA MARCO
GALBIATI MASSIMO

Alle ore 14,10 i candidati sono ammessi nell'aula d'esame.

La Segretaria dà quindi inizio alle formalità di rito facendo constatare l'integrità della chiusura delle buste contenenti le prove d'esame ed invitando un candidato a sorteggiare la prova orale da svolgere.

La Segretaria della Commissione informa i candidati che i risultati della prova orale saranno resi noti mediante pubblicazione sul sito istituzionale dell'Agenzia.

I presenti designano per il sorteggio il candidato Massimiliano Buschi che appone la propria firma e la data su tutte le tre buste.

Vengono aperte le due buste contenenti le prove orali non estratte. Su tali fogli inerenti le prove non estratte la candidata incaricata del sorteggio appone la propria firma e la data.

La Segretaria comunica che le due prove orali non estratte sono la prova n. 1 e la prova n. 3.

La prova estratta (n. 2) viene aperta e fatta sottoscrivere, sul retro, senza che ne possa vedere il contenuto, dal candidato Massimiliano Buschi che appone la dicitura "prova estratta".

I quesiti estratti saranno pertanto resi noti individualmente a ciascun candidato all'inizio di ogni singolo colloquio.

Alle ore 14,20 ha inizio la prova orale, che si svolge, in ordine alfabetico, secondo le modalità previste dall'art. 16 del D.P.R. n. 220/2001. La prova orale ha luogo in aula aperta al pubblico.

Prima dell'espletamento della prova orale a ciascun candidato viene comunicato il punteggio conseguito nella valutazione di titoli conservate agli atti della S.C. Gestione Risorse Umane.

Al termine della prova orale la Commissione assegna, collegialmente e con voto palese, i seguenti punteggi:

NOMINATIVO	PUNTEGGIO MIN 14/ MAX 20
BUSCHI MASSIMILIANO	17
CORTI ANDREA	17
DI CAPUA MARCO	15
GALBIATI MASSIMO	16

La Commissione, sulla scorta dei punteggi assegnati per i titoli e per le singole prove d'esame, redige la seguente graduatoria:

N.	NOMINATIVO	PUNTEGGIO TITOLI/30	PUNTEGGIO PROVA SCRITTA MIN 21 / MAX 30	PUNTEGGIO PROVA PRATICA MIN 14/ MAX 20	PUNTEGGIO PROVA ORALE MIN 14/ MAX 20	PUNTEGGIO TOTALE/100
1.	BUSCHI MASSIMILIANO	7,772	21	18	17	63,772
2.	CORTI ANDREA	5,000	23	17	17	62,000
3.	GALBIATI MASSIMO	1,583	25	17	16	59,583
4.	DI CAPUA MARCO	1,75	25	14	15	55,750

Ultimati i lavori la Commissione trasmette il presente verbale, unitamente agli atti del concorso, al Direttore Generale dell'ATS Insubria per gli adempimenti di competenza.

I lavori terminano alle ore 16,00.

Letto, approvato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE - f.to Luigi Moscatelli

IL COMPONENTE - f.to Luca Battaini

IL COMPONENTE - f.to Barbara Fiorino

IL COMPONENTE - f.to Silvio Junior Paladini Molgora
(presente limitatamente alla prova orale)

LA SEGRETARIA - f.to Michela Bucciano

PROVA SCRITTA N. 1

Aspetti fondamentali per l'implementazione delle tecnologie di networking in un ente multisede con utilizzo del cloud computing.

PROVA SCRITTA N. 2

Linee progettuali fondamentali per l'utilizzo dei DBMS e la realizzazione di un DWH in un ente sanitario.

PROVA SCRITTA N. 3

Progettazione del sistema informativo di una ATS.

PROVA PRATICA N.1

Realizzazione di un portale per la registrazione distribuita di prestazioni sanitarie.

PROVA PRATICA N.2

Strumenti di office automation su cloud computing.

PROVA PRATICA N.3

Realizzazione e gestione di un sito web istituzionale.

Concorso pubblico per l'assunzione di un Collaboratore tecnico professionale - settore informatico - area dei professionisti della salute e dei funzionari.

Testi per la verifica della conoscenza della lingua straniera

Testo	Traduzione
<p>A few, errant clicks on a suspicious email can wreak havoc on your security, so how does machine learning help deflect phishing attacks? Neil Kumaran, a product lead at Google who focuses on security, explains that machine learning can look at the phrasing of incoming emails and compare it to past attacks. It can also flag unusual message patterns and sniff out any weirdness emanating from the metadata.</p>	<p>Pochi clic errati su un'e-mail sospetta possono compromettere la vostra sicurezza: in che modo il machine learning può aiutarvi a sventare gli attacchi di phishing? Neil Kumaran, product lead di Google che si occupa di sicurezza, spiega che l'apprendimento automatico è in grado di esaminare il testo delle e-mail in arrivo e di confrontarlo con attacchi passati. Può anche segnalare modelli di messaggi insoliti e individuare qualsiasi stranezza proveniente dai metadati.</p>
<p>Machine learning can do more than just flag dangerous messages as they pop up. Kumaran points out that it also can be used to track the people responsible for phishing attacks. He says, "At the time of account creation, we do evaluations. We try to figure out, 'Does it look like this account is going to be used for malicious purposes?'" In the event of a successful phishing attack on your Google account, AI is involved with the recovery process as well. The company uses machine learning to help decide which login attempts are legit.</p>	<p>L'apprendimento automatico può fare molto di più che segnalare i messaggi pericolosi appena compaiono. Kumaran sottolinea che può essere utilizzato anche per rintracciare i responsabili degli attacchi di phishing. Al momento della creazione dell'account, facciamo delle valutazioni. Cerchiamo di capire se questo account verrà utilizzato per scopi dannosi". Nel caso di un attacco di phishing riuscito al vostro account Google, l'intelligenza artificiale è coinvolta anche nel processo di recupero. L'azienda utilizza l'apprendimento automatico per decidere quali tentativi di accesso sono legittimi.</p>
<p>Cybercriminals will remain intent on hacking your online accounts, especially your business email. Those who utilize generative AI may be able to better translate their phishing attacks into multiple languages, and chatbot-style applications can automate parts of the back-and-forth messages with potential victims.</p>	<p>I criminali informatici continueranno a voler violare i vostri account online, in particolare le vostre e-mail aziendali. Coloro che utilizzano l'intelligenza artificiale generativa possono essere in grado di tradurre meglio i loro attacchi di phishing in più lingue e le applicazioni di tipo chatbot possono automatizzare parte dei messaggi back-and-forth con le potenziali vittime.</p>
<p>Despite all of the possible phishing attacks enabled by AI, Aparna Pappu remains optimistic about the continued development of better, more refined security protections. "You've lowered the cost of what it takes to potentially lure someone," she says. "But, on the flip side, we've built up greater detection capabilities as a result of these technologies."</p>	<p>Nonostante tutti i possibili attacchi di phishing consentiti dall'intelligenza artificiale, Aparna Pappu rimane ottimista riguardo al continuo sviluppo di protezioni di sicurezza migliori e più raffinate. "Si è abbassato il costo di ciò che serve per attirare potenzialmente qualcuno", afferma l'esperta. "Ma, d'altro canto, grazie a queste tecnologie abbiamo sviluppato maggiori capacità di rilevamento".</p>